

(1) Customer Invoice Address		(2) Remarks		DELIVERY NOTE	
Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN		Our ID number: DE813637771 Your ID no...: IT04886850728		(3) No. 5384294 (4) Date 19.04.23	
(5) Supplier		(6) Freight		(7) Delivery (really)	
SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln		paid unpaid		Railroad car Carrier Freight goods foreign vehicle Express goods own vehicle Express Post	
(10) Your Ref		(11) Your Order No./Date		(12) Our Department	
411		550003915602 18.04.23		G. Lamanna	
(19) Shipment Method		(20) unpaid		(21) Packing	
Collection EX W		X		look below	
(23) gross		(24) net		Total Weight kg	
10639		10012			
(25) Shipping Address				(26) Place of unload	
Magna PT S.p.A, Via die Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN				17551	
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks
1	251.1.1082.80 25.5.00611.03	Speed Gear 1st (Index f) DCT 300	6105	pc	
	Container Batch number	11/Magnumbox TBA 501742 228132 M	555	pc	
Nuova Colata M KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: Quantità effettiva: 6105 Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 11 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 28/4/23 Firma: [Signature]					
KUEHNE+NAGEL Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN 28 APR 2023 "Ricevuto e verificato su cliente"					
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check		(44) Quality Check	
Date					
Name/No.					
(45) Receiver		(46) Invoice Check			

ED1 WAYBILL

Shipment No: 1060397

19.04.23 - 12:37

Supplier plant.: 000
-NO: 91014398

Recipient plant Cust.: 6297977139
-NUMBER: 00030067

PAGE 001.001
SHIPPING ADR: 17551
STOCK.LOC
PT. OF CONSUMPT.:
Ship. type:
CARRIER..... Collection EXW
-NUMBER:
Shipment Wt.Gros: 0022627

Cotarko GmbH

Magna PT S.p.A
Plant Modugno
Via die Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN

Emdener Str.
50735 Köln

PS NO	CUSTOMER PART NO	QUANTITY	QU	V/G	DELIVERY DESCRIPTION	PUR.ORD.NO.
-DATE	SUPPLIER PART NR				ADDITIONAL DAT SUPPL.	
-POS	CONTAINER	-QTY	-CUSTOMER NO.		QUANTITY SUPPLIER NUMBER	MKV-NUMBER
5384293	2511108590	10339	ST	S/	Zahnrad RW Gang	550003915502
19.04.23	20.5.00612.00				DCT 300 (Index a)	
001	VP:	10 - TBA 500256	X	950	TBA 500256 Magna Bari	
	VP:	1 - TBA 500256	X	839	TBA 500256 Magna Bari	
5384294	2511108280	6105	ST	S/	Speed Gear 1st (Index f)	550003915602
19.04.23	25.5.00611.03				DCT 300	
001	VP:	11 - TBA 501742	X	555	Magnumbox	
5384295	2511108280	679	ST	S/	Speed Gear 1st (Index f)	550003915602
19.04.23	25.5.00611.03				DCT 300	
001	VP:	1 - TBA 501742	X	555	Magnumbox	
	VP:	1 - TBA 501742	X	124	Magnumbox	

***** E N D *****

GR:

CHECK QUANTITY:

CHECK QUALITY:



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-003914 vom 19.04.2023



Ludwigsburg, 19.04.2023
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur COTARKO GMBH Henry Ford Str. 1 50735 Köln		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 24.04.2023		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Köln Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 19.04.2023		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2 3	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 5384293 5384294-5384295	11 Anzahl der LM Nombre des colis 11 13	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 22.627
			15 Umfang cbm 73,58
Summe: Total:		24,00 COLLI	
		22.627,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Anhängers Fahrer	Amtesliches Kennzeichen Nutzlast in t		
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 23-003914 empfangen am Réception des marchandises le MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 - Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 28 APR 2023 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	
20 COTARKO GMBH D-50735 Köln Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

verifica su qualità e quantità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604